



武晓南  
Wu Xiaonan

在新的一年即将到来之际，一年一度的“北京新年音乐会”又和大家相约在人民大会堂。作为北京标志性的音乐盛事，2010新年音乐会将继续坚持精品理念，由指挥大师携世界著名交响乐团为观众奉献一台高品质的音乐会，激情奏响新年的华美乐章。

北京市演出有限责任公司、北京市对外文化交流有限责任公司创办的“北京新年音乐会”已经成功在人民大会堂举办了13届。她始终将世界顶尖的艺术水准和精品理念，打造高端文化产品，以“名团、名家、名曲”为主线，为推广高雅艺术，丰富首都文化生活发挥了重要作用。为开拓、发展和繁荣文化市场，做出了积极的努力和应有的贡献。愿2010新年音乐会带给观众高品位的艺术享受，给您留下新年美好的记忆。

祝大家新年好!

On the occasion of a New Year, the annual Beijing New Year's Concert will take place at The Great Hall of the People. As a landmark of Beijing's great musical event, Beijing New Year's Concert 2010 will keep up its essence concept that the world-famous orchestra performs high-quality concert under the baton of great maestro, introducing magnificent and gorgeous masterpieces to Chinese audience with passion and enthusiasm.

Beijing New Year's Concert, promoted by Beijing Artists Management Corp., Ltd. and Beijing International Culture & Art Corp., Ltd., has been successfully held for 13 years, which insists on top artistic level and delicacy concept and produces high-end cultural event. Beijing New Year's Concert plays an important role in promoting refined art and enriching Beijing's cultural life, which makes great efforts and contributions to expand, develop and flourish cultural market.

May Beijing New Year's Concert 2010 bring high-style artistic enjoyment and leave unforgettable memories to our audience!

Wish you a Happy New Year!

北京市演出有限责任公司  
北京市对外文化交流有限责任公司  
董事长  
Board Chairman  
Beijing Artists Management Corp., Ltd.  
Beijing International Culture & Art Corp., Ltd.



李勤  
Li Qin

伴着纷纷白雪，2010年的新年钟声即将敲响。在这辞旧迎新的美好时刻，谨向支持、关心我们的各级党委以及社会各界表示诚挚的问候和谢意。

岁月流逝，光阴荏苒。正值祖国60周年之际，“北京新年音乐会”也迎来了14岁的生日。自1997年首届“北京新年音乐会”成功举办以来，“北京新年音乐会”以其独特的“国际水准，中国气息，北京特色，节日气氛”的精品文化创意理念，奠定了一年一度的精英文化展示的基础，塑造了北京国际化都市的文化品牌，形成了北京演出市场最具特色的一张文化名片，并成为首都文化创意产业发展的成功典范。

今年我们邀请了世界著名指挥大师约翰·内斯贝格具有139年历史的德国德累斯顿爱乐乐团，为广大观众献上精彩绝伦的演出。当悠扬的新年乐声回荡在人民大会堂，让我们把最真诚的祝愿献给陪伴我们14年的观众朋友们。衷心祝愿大家万事如意！新年快乐！

With reasonable snow falling, the 2010 New Year's bell is to be ringing. On the wonderful time of welcoming the New Year, I would like to show my sincere greetings and gratitude to all friends that support and care about us.

Time is flying, and on the year of 60th anniversary of new China, Beijing New Year's Concert will celebrate its 14th birthday. From the first very successful Beijing New Year's Concert in 1997, it lays the groundwork for the annual exhibition of essential culture and sets up a famous cultural brand in Beijing. With its distinct essence cultural concept of "International Level, Chinese Style, Beijing's Characteristics and Festival Atmosphere", it has formed the most featuring cultural window in Beijing Performance Market and set an example to Beijing's cultural Creative Industry.

For the upcoming Beijing New Year's concert, we have invited world-famous Maestro Fruhbeck De Burgos to present a fantastic concert by Dresden Philharmonic with 139 years' history. When pleasant melodies resound in The Great Hall of the People, let us dedicate our sincere blessings to the audience who accompany us for 14 years. Wish you all the best and a happy New Year!

北京市演出有限责任公司  
北京市对外文化交流有限责任公司  
董事、总经理  
Managing Director and General Manager  
Beijing Artists Management Corp., Ltd.  
Beijing International Culture & Art Corp., Ltd.